

中國戲曲音樂研究院研究編  
民衆小說戲曲讀本

# 洗耳記



世界書局印行

## 民衆小說戲曲讀本凡例

- 一、本讀本係由中國戲曲音樂院研究所編訂，作爲中國戲曲音樂院戲曲學校課本。茲爲供應一般社會民衆之需要，定名爲民衆小說戲曲讀本。
- 二、讀本之程序分下列五項：(一)故事；(二)劇詞；(三)考證；(四)注釋；(五)總評。
- 三、「故事」一項，係按照劇中情節，演爲小說體裁，文字簡明活潑，可以引起讀者對於劇詞的興趣。
- 四、「劇詞」一項，係將劇中原來詞句，或原來穿插，凡有不可解，不生動，或與現代思潮過於抵觸之處，一律加以修訂或改編而成。
- 五、「劇詞」之前，概將劇中人及當行脚色，依登場先後臚列。按戲本舊例，無二生二旦同場者，各傳奇皆然，舊鈔本皮黃亦如此；但今北平戲班，已無「外末」「小旦」……等名目，且有四生四旦同場之時，若用舊例，必致不敷分配，故今列脚色表，概依京班。
- 六、凡劇中情節，有涉及史事，及諸家小說傳奇者，皆加以簡明的「考證」。
- 七、凡劇中的人名，地名，或難解字句，皆加以簡明的「注釋」。
- 八、凡劇中遇有應讀方音之字，酌加國語注音字母；其習俗所用語辭，非文字所能表白者，則以國語注音字母代之。
- 九、讀本之末，附有「總評」一項，係用新的眼光，將劇中所包含之意義，與藝術上的價值，加以評論。
- 十、本讀本草創伊始，凡有未盡善之處，容以後繼續努力，以求改進。

# 洗耳記 (道德劇)

## 一 故事

堯是中國古代的帝王。他在位的時候，住着很簡陋的房子，吃的是清淡的菜羹，夏天穿着葛衣，冬天穿着鹿裘，衣服不到破了，不肯另換一件。他自己的一切，都是很儉樸的。他對於百姓，更是異常愛護。所有的徭役和賦稅，都一律減輕；所有對於百姓有利益的事情，無不盡量舉辦。因此百姓安居樂業，要算中國有史以來，第一個太平盛世了。

堯有個最大的美德，就是他肯任用賢人。他手下有四大賢臣，分掌四方的諸侯，人家稱他



們叫做「四岳」。堯有什麼事情，都要和他們商量。堯的兒子，叫做丹朱，沒有父親那樣聖德。堯到了老年的時候，心中時常憂愁着，恐怕自己死後，把帝位傳給了丹朱，不能替百姓謀幸福，反倒害了百姓。因此他心中想道：

「天下乃是天下人的天下，不是我一人的天下，何必一定要傳給兒子？若能訪得一位賢人，把天下讓給他治理，不是一件最美的事嗎？」

主意既定，就告訴了「四岳」。「四岳」奏道：

「聽說箕山有一位賢人，叫做許由，若得他繼了帝位，百姓們一定很幸福的。」

堯聽了此話，就帶領了「四岳」，親自到箕山去訪許由。誰知許由平日嘯傲山林，享慣了隱居的樂趣，聽說堯來訪他，怕傷了他的清高，忙從後門逃了出去。堯一心在求賢人，那裏肯捨？好容易追趕上去，把來意向他述了一遍，並央求他答應。只見許由冷笑道：

「做皇帝就是百姓的牛馬，一切的罪過都要歸在自己的身上。我是散蕩慣了的人，請你另找賢人吧！」

「但是，許先生，你不可以犧牲一點嗎？」堯還是再三的央求着，不料許由掩着耳朵說道：

「我是個清高的人，你不要把這些話來污了

「我的耳朵吧！」

堯見他的性情古怪，料想沒有希望，只得回宮去了。那許由很迅速地離開了堯，跑到溪水旁邊，把耳朵洗個不休。可巧他有一個朋友，名字叫巢父，也是一位隱士，牽了一匹牛，正在下流飲水。看見許由在洗耳朵，便向他問道：

「你爲什麼要洗耳朵？」

「再休提起吧！今日我正在家中，不想皇帝到我家來了！」

巢父聽了，不覺冷笑道：

「我不知你幾時交了皇帝，以後恕不敢高攀了！」

「我那裏和他交接？分明是他來找我，我從後門逃走了！」

許由急於這樣解釋着。

「好朋友！我們都是清高的人，怎能和皇帝談到一塊？還是不見的好！」

「但是他追了上來，要把天下讓給我，央求我去做皇帝。你想啊，這等污耳之言，我那裏能聽？因此跑到這裏，用溪水洗洗耳朵。」

巢父勃然大怒！指着許由罵道：

「你只顧洗耳朵，難道我的牛就該飲這種濁水嗎？」

一面罵着，一面把牛牽到上流飲水去了。許由等他去後，獨自在那兒笑道：

「這人以爲人不如牛，未免清高過分了！」

## 二 劇詞

劇中人：

四 岳

四 侍臣

唐 堯

四大鎧

四武士

許 由

巢 父

### ▲第一場

(四岳(註一)上)



一 岳 (自)比戶皆可封，(註二)

二 岳 (自)猶存太古風；

三 岳 (自)唐堯(註三)稱盛世，

四 岳 (自)化育九州(註四)同。

四 岳 (同自)我等四岳是也。

一 岳 (自)列位請了！聖上登殿，分班侍立。

唐 堯 (四侍臣上引)傳賢不傳子，官天下，大公

無私！(詩)土階茅茨(註五)自辛勤，也

是國家一庶民；君臣共治安天下，元

首股肱(註五)本一身。(自)孤帝堯在位，

自登基以來，勵精圖治，勤求民隱，

數十年來，四海乂治，萬民樂業；無

如年邁，難以日理萬幾。(註七)朕若傳

位於子，怎奈吾兒丹朱（註八）不肖，必

然誤盡蒼生，釀紛爭於天下，終有國

破家亡之一日！朕欲傳位於賢，上順

天心，下合民意，捨一姓之尊榮，保

全國之安樂，豈不美哉？呀！衆卿！

（同白）萬歲！

## 四 岳 堯 唐

（白）朕想天下乃天下人之天下，非一

人之天下，有德者居之，無德者失

之。朕之子不肖，不堪爲君，意欲傳

位於賢，以讓有德之人，豈不是一國

之利，萬民之福？朕在宮中，不知外

事，千里一俊，百里一賢，衆卿必有

所知，奏與朕躬，以便奉請。萬不可

徒震其名，不察其實，使朕傳位非人，遺害於天下也！

#### 四 岳

(同自)萬歲以君位公於天下，傳賢不傳子，足徵聖德高深，真萬民之福也！臣等夙知布衣許由，(註九)乃當今賢者，品行清高，學識深遠，敬舉此人，以繼帝位，天下幸甚！未知聖意如何？

#### 唐 堯

(自)一人之智識有限，萬民之輿論無私；既卿等同舉此人，必名下無虛；但不知現居何地？

#### 四 岳

#### 唐 堯

(同自)就在箕山(註十)居住。  
(自)好！吩咐衛士保駕，衆卿隨朕，

一同前去迎請便了。

四 岳  
(同白)臣等領旨。衛士走上！

(四大鎧四武士金瓜鐵斧等同上)

四 岳  
(同白)起駕！

唐 堯

(唱正板西皮)自登基，惡民所惡，好民所好；國承平，民安泰，快樂逍遙！朕有心，傳於子，奈兒不肖；爲國民，謀治安，傳位賢豪。可嘆那，無道君，自私自保！全不想，與百姓，原是同胞！只爲你，一姓人，富貴榮耀；怎忍得，天下人，鬼哭神嚎？誰能保，子與孫，人人有道？反不如，官天下，免動槍刀。有四岳，在金

殿，把賢人薦了；因此上，訪許由，親到荒郊。但願得，將天下，早早讓掉；（搖板）也免得，擔重任，國事勤勞。（同下）

▲第二場

許由

（上唱原板西皮）笑世人，口聖賢，心同賊盜；或爭權，或爭利，不讓分毫！全不想，國若亡，家也難保；一霎時，冰山倒，火滅煙消！位愈尊，身愈險，你可知道？又何必，爭天下，糜爛同胞？不如我，談風月，山林嘯傲；終日間，無憂慮，自在逍遙！（四衛士、四侍臣、四大鐘引繞上，唱搖板。）離都城，

許由

訪箕山，眼前到了；爲訪賢，朕不辭，路遠山遙。但願得，讓賢人，修明政教；從此後，一身輕，免把心操。向前去，叩柴扉，急忙通報。

〔接唱〕忽聽得，柴門外，白板來敲。馬蹄亂，人聲衆，誰來尋找？

唐堯

〔接唱〕朕親身，迎賢者，同駕入朝。

許由

〔接唱〕聽此言，不由我，心驚肉跳！我怎肯，自由身，墜入籠牢？放民利，君無權，必然紛擾；重君權，民不利，煩惱自招！觀時勢，萬不能，兩面見好；這虛名，真誤人，徒惹風潮！不如我，脫身走，不見爲妙！且

將這，閉門羹，（註十一）款待帝堯！

（逃下）

唐堯

（唱）半晌時，不見人，開門來到；轉面來，問羣臣，事有蹊蹺！（自）朕立侍許久，因何不開門相見？

四岳

（同自）那許由品行孤高，從不交接富貴之人；或者聞得車馬聲喧，從後門逃走，也未可知？

唐堯

（自）衛士！看他家可有後門？

衛士

（自）現在後門大開，似有人出入。

唐堯

（自）好好！替許先生看守門戶！衆卿隨朕追趕先生回來便了。（唱）許先生，果然是，性情高傲；爲訪賢，願不

得，跋涉勤勞（同下）

▲第二場

許由

（上唱搖板）借羽毛，任翱翔，出籠飛鳥；笑燕雀，怎知道，鵙鵙高超？看富貴，如浮雲，不貪榮耀；天子尊，百姓卑，何必結交？因此上，從後門，急忙逃跑。

唐堯

（隨衆同上唱搖板）請先生，且留步，有事相邀！（自）許先生慢走！

許由

（自）原來是天子下降，待小民參拜！

唐堯

（自）先生乃當世名賢，何拘這君臣俗禮？

許由

（自）小民無德無才，何賢之有？不過



虛名誤人而已！

唐堯

（自）先生不必太謙，朕年已邁，生子不肖，誠恐誤國殃民，故別求賢君，以繼大位。詢於羣臣，共舉先生；先生當以蒼生爲重，幸勿固辭，天下幸甚！

許由

（自）萬歲！此言差矣！（唱二六板）聞此言，不由我，微微冷笑！爲什麼，聖天子，下詢芻蕘？（註十二）萬歲你，一席話，太過謙了；有什麼，滔天禍，如此心焦？你只當，皇帝位，有如重寶；在我看，皇帝位，不值分毫！遇荒旱，就怨你，賑濟太少；遭兵燹，

又恨你，無有略轄！（註十三）逢水災，  
總怪你，治河未好；外國侵，便說  
你，不重邦交！那一個，帝王家，富  
貴長保？反惹起，普天下，亂動槍  
刀！自古來，成者王，敗者賊盜；爭  
權利，自相殘，害死同胞！似這等，  
危險位，我不入圈套！居皇宮，終日  
裏，如坐監牢！出宮門，衆文武，前  
後圍繞；心也驚，膽也戰，魂魄皆  
消！以一人，壓天下，原非正道；到  
後來，禍臨頭，公理不饒！不如我，  
隱林泉，烟霞嘯傲；落一個，無憂無  
慮，無是無非，無權無利，無仇無

唐堯

恨，無災無禍，終日間，飲酒看花，樂陶陶！爲君難，你讓天下，我許由不要！請尋那，非常人，替你代勞！  
(唱搖板)你休學，厭世人，山林高蹈；作一個，救世者，再莫辭勞！

許由

(唱)我平生，最恨那，英雄自命！有幾個，聖賢君，救濟蒼生？也不過，口頭禪，騙人信任，似這等，污穢話，掩耳不聽！縱說得，天花墜，我不擔責任；從此後，風馬牛(註十四)各奔途程！(下)

唐堯

(唱)我一心，讓天下，他不受任；莫非是，無實學，徒有虛名？衆文武，

忙擺駕，深宮前進；與羣臣，商議  
定，再訪賢人。（同下）

### ▲第四場

## 巢 父

（註十五）（牽牛上唱原板）心比寒梅徹骨清，  
孤芳自賞樂天真；清高絕俗是本性，  
撲去污人三斗塵！（自）老漢巢父，自  
幼秉性清高，爲人固執，生在於今世  
界，語言動靜，俱不合時宜；因此隱  
居山林，與世人不通往來，自種自  
食，日出而作，日入而息，任天行  
樂，却也逍遙自在！村中有一許由，  
也是個清潔君子，我與他爲友，頗甚  
相得。看溪邊水清，不免牽牛去飲便

了。(唱搖板)牽牛去向溪邊飲，高唱一聲河水清。(下)

▲第五場

許由

(上唱)匆匆掩耳向前走，口出污言不自羞！溪邊用水洗濁垢。

巢父

(牽牛上接唱)你因何洗耳說原由？(自)許先生請了！

許由

原來是巢老先生。

巢父

(自)先生！何故在此洗耳？

許由

(自)再休提起！今日我正在家中，忽聽戶外人聲馬嘶，叩門相訪；想你我向不與人相交，况高車駟馬，富貴之人，忽然造訪，豈不是一件大大的怪

事？

巢父

(白)真是件怪事！但不知是誰訪你？

許由

是我隔門偷覷偷覷：你道是誰？原來是皇帝親到我、家來了！

巢父

(白)我却不知你幾時與皇帝結交，以後我就不敢高攀了！

許由

(白)我那裏與他結交？是他自來尋我；我和他素不相識，況且分隔雲泥，(註十六)還是不見爲妙！因此從後門逃走。

巢父

(白)好朋友！真與我同心！他乃專制之君，我們是自由之民；薰蕕不同器，(註十七)公私不兩立；那裏能話到

一處？不見的最妙！

許由

(首) 怎奈他趕到荒郊，與我相見。他言道：家天下，不如官天下；天下乃人人之天下，非一人之天下；所以不傳於子，而傳於賢；苦苦將天下讓與我許由。這等污耳之言，我那裏能聽？因此掩耳到此，用溪中清水，洗我耳中污言！老先生！你想這件事，豈不是一件大大怪事？

(首) 唉！(唱) 聞言不覺怒心頭！頓足搥胸恨許由！只顧耳根清淨洗污垢；全不管這濁水污我的牛！不飲此水牽牛走；可惜這清流變濁流！(牽牛下)

許由 (唱)可笑巢父沒來由！何以人而不如牛？似這樣孤僻性情真少有！更比我清高勝一籌！叫聲先生且慢走！你不爭上流，爲什麼從下流？(下)

### 三 考證

許由洗耳一事，見於莊子，高士傳記載甚詳。其他傳記，也多有記載，差不多人人都能知道，不必細說了。洗耳記劇本，就是根據以上這些書編製的。

### 四 註釋

(一)「四岳」，唐堯之臣，羲和之四子。分掌



四方之諸侯，故稱「四岳。」

(二)漢書：「堯舜之世，比屋可封。」就是說人人皆善，可以受封的意思。

(三)唐堯，帝嚳之子，姓伊耆；亦作伊祁。初封於陶；又封於唐。故有天下之號曰陶唐氏。在位百年，耄期倦勤。子丹朱不肖，傳位於舜。

(四)古分天下爲九州，或以爲人皇氏創制；或以爲黃帝；或以爲顓頊。禹貢九州：曰兗，冀，青，徐，豫，荆，揚，雍，梁。

(五)周書：「土階茅茨，唐堯以昌。」蓋以土爲階，以茅蓋屋，言其儉也。

(六)書經：「元首明哉！股肱良哉！」元首喻

君主；股肱喻臣工。

(七) 書經：「一日二日萬幾。」言王者當戒懼萬事之幾微也。後世就說天子治理萬事，曰「萬幾。」

(八) 丹朱，唐堯之子。不肖，好慢遊。

(九) 許由，上古高士。堯以天下讓之，不受。隱於箕山。

(十) 箕山，在今河南登封縣東南。

(十一) 「閉門羹」是譬喻拒客。雲仙雜記：「宣城妓史鳳，待客有差等。最下者不相見，以閉門羹待之。」

(十二) 詩經：「詢於芻蕘。」刈草曰芻，折薪曰蕘，謂樵夫也。

(十二)六韜三略皆兵書。故稱用兵之謀略，曰「韜略。」

(十四)左傳：「君處北海，寡人處南海，唯是風馬牛不相及也。」後人說不相干涉之事，曰「風馬牛。」

(十五)巢父，唐堯時高士。以樹爲巢，寢其土，故號巢父。

(十六)「分隔雲泥，」雲在天，泥在地，喻地位高低之遠隔也。

(十七)家語：「薰蕕不同器而藏。」薰，香草；蕕，臭草。

## 五 總評

洗耳記是一篇寓言的性質，古來倒不一定真有這回事實。它的主要的意義，是說人們處理一切事情，都要合乎中庸之道，不可過於矯情。譬如許由是一位山林的隱士，對於人間的富貴爵祿，毫無貪取之心，當然是很清高的了。但是堯是一個聖德之君，居然肯親自前來拜訪，並且拿救世的責任來勸說他，這時若是答應了他的要求，前去接了王位，誰還說他貪求？或笑他不清高？偏偏許由不肯答應，這是第一個矯情的地方。後來堯再三向他央求，他認為堯的話污了他的耳朵，竟跑到小溪旁邊，用溪水去洗耳，這更是矯情的舉動了。有了許由這樣矯情，所以偏遇見比他更矯情的巢父。

許由矯情，是矯在自己的身上；巢父矯情，却矯到牛的身上，真有點近於滑稽了。最妙的一點，就是許由看見巢父把牛牽到上流去飲水，反在一旁笑道：「可笑巢父沒來由，何以人而不如牛？」却沒想到自己洗耳，也是一件矯情的事情，真可謂半斤八兩，誰也不能笑誰了！世上像這樣專會笑人的人，一定是很多很多，讀了這篇文章以後，也許能夠警覺了吧？

此外，我們覺得人是社會的動物，一個社會的繁榮，是要靠着各個構成份子，大家分工合作才行。因此無論何人，對於社會方面，都負有相當的責任，都應該盡自己的長處，替社會去謀福利。戲中的堯能夠為人民設想，傳賢不

傳子，正是他盡力社會的表現。不想竟遭受許由的拒絕！而拒絕的理由，又爲了不肯犧牲山林間的快樂！似許由——巢父也不能除外——這樣的行爲，從個人方面講，是自私；從社會方面講，是荒棄個人對於社會的職責，不足令後人效法的！希望人人都能免除這樣「個人主義」的思想才好！



中華民國二十四年十一月初版

民衆小說  
戲曲讀本

# 洗耳記

全一册

定價大洋七分

外埠酌加運費匯費

版權  
所有  
不准  
翻印

著者 中國戲曲音樂院研究所

編輯者 世界編譯館北平分館

印刷者 世界書局

發行者 世界書局

發行所 上海及各省世界書局

#82  
(-00062  
(7)



中華民國廿五年三月七日 收到

洗耳記 價銀七分